





instruction manual

eredeti használati utasítás
návod na použitie
manual de utilizare
uputstvo za upotrebu
navodilo za uporabo
návod k použití
uputa za uporabu




OC 03



EN digital LED alarm clock

Before using the product for the first time, please read the instructions for use below and retain them for later reference. The original instructions were written in Hungarian language. This appliance may only be used by persons with impaired physical, sensory or mental capabilities, or lacking in experience or knowledge, as well as children from the age of 8, if they are under supervision or have been given instruction concerning use of the appliance and they have understood the hazards associated with use. Children should not be allowed to play with the unit. Children may only clean or perform user maintenance on the appliance under supervision. Keep children away from the packaging material, if it contains poly bag or other hazardous component!

- real wooden housing • highly visible white LED display • customizable display modes • display can be switched off if the strong light is disturbing at night • display can be activated by clapping your hands or tapping next to the clock • time – date – temperature (0...50 °C) • 12/24 hour time display • alarm with 1 minute beep-beep sound • three alarm times simultaneously • power supply: AC adapter (included) or 3 x AAA batteries (not included) • button cell (CR 2032) for memorizing accurate time, included

INSTALLATION

Power supply can be provided in several ways. The clock memory requires a CR 2032 button cell. It is in its place by delivery. If the clock forgets the exact time later, then this button cell has to be replaced. Remove the small cover inside the battery compartment with a screwdriver and insert a new button cell according to the marked polarity. For activating the LED display, included adapter has to be connected, or 3 x AAA (1.5 V) batteries have to be inserted. With battery powered operation, the device becomes portable. It is recommended to turn off the continuous displaying to save battery lifetime. In this case, a service life of 3-4 weeks is expected. **WARNING! IT IS FORBIDDEN TO USE MAINS ADAPTER AND INSTERT 3xAAA BATTERIES AT THE SAME TIME!**
- **WARNING! RISK OF EXPLOSION IN CASE OF INCORRECT BATTERY REPLACEMENT! BATTERY CAN BE REPLACED ONLY WITH SAME OR REPLACING TYPE! DO NOT EXPOSE**

CUSTOMIZABLE DISPLAY MODES

Press UP button more times to select one of the three modes.
DP-1: it will show time (10 sec) and date (2 sec) and temperature (2 sec) alternately
DP-2: selected function (SET) will be displayed continuously, e.g. temperature
DP-3: continuous time displaying, date or temperature can be visible for 15 seconds after pressing SET button

ENERGY SAVING MODE – CLAP ACTIVATED SWITCH, ACOUSTIC SWITCH

Select energy saving mode with DOWN button, if you operate your device with 3 x AAA batteries. It is recommended to do so, if the strong brightness of the display is disturbing at night. By clapping or tapping to the furniture under the clock, the current time is visible for 10 seconds, then the display will switch off.
– **SD:** energy saving mode and sound detector is switched off
ONS D: energy saving mode and acoustic switch is activated

ALARM SETTING

It is possible to set 3 times simultaneously and the alarm is repeated daily. The beep-beep sounds for a minute or can be turned off by any button. Select one of **A1-A2-A3** alarms with **SET** button. Then keep holding for 2 seconds and set the desired time with **UP** and **DOWN** buttons. After setting the hours, press **SET** to continue setting the minutes.
In the upper line of the display, a point lights up in case of the alarm has been set. The UP button will turn on or off the currently selected **A1, A2 or A3** alarm time.
– **A1, – A2, – A3:** alarm is switched off
ON A1, ON A2, ON A3: alarm is switched on
• *If no button is pressed for 15 seconds, it will exit the settings and record the current data.*
• *When alarm is active, the dark display which is set to energy saving mode will turn on automatically.*

CLEANING

Power off the product by unplugging the connection cable! Use soft, dry cloth for regular cleaning. It is forbidden to use detergents! Avoid to get any liquids on the surface and inside of the unit!

WARNINGS

• Please read the instructions carefully before use, and keep it to have it available in the future! • Protect it from dust, humidity, liquids, heat, dampness, frost, shock and direct thermal radiation or sunshine! Use only indoor, in dry circumstances! • Do not expose the device to splashing water and do not place objects, filled with liquids e.g.: glass on it! • Opened source of flame cannot be placed on the device! • If you do not use the product for longer period, remove the batteries! • It is forbidden to touch the adapter or the connecting cable with wet hands! In case of any damage of them, immediately power off the device! • Due to continuous improvements the design and specifications may change without any prior notice. • We don't take the responsibility for printing errors and apologize if there's any.

Caution: Risk of electric shock! Do not attempt to disassemble or modify the unit or its accessories. In case any part is damaged, immediately power off the unit and seek the assistance of a specialist.

Waste equipment must not be collected separately or disposed of with household waste because it may contain components hazardous to the environment or health. Used or waste equipment may be dropped off free of charge at the point of sale, or at any distributor which sells equipment of identical nature and function. Dispose of product at a facility specializing in the collection of electronic waste. By doing so, you will protect the environment as well as the health of others and yourself. If you have any questions, contact the local waste management organization. We shall undertake the tasks pertinent to the manufacturer as prescribed in the relevant regulations and shall bear any associated costs arising.

DISPOSING OF ALKALINE AND RECHARGEABLE BATTERIES

Batteries, whether alkaline or rechargeable, must not be handled together with regular household waste. It is the legal obligation of the product's user to dispose of batteries at a nearby collection center or at a retail shop. This ensures that the batteries are ultimately neutralized in an environment-friendly way.

LED	4-digit, white
LED size	70 x 22 mm
Dimensions	120 x 70 x 80 mm
Weight	165 g



PRI	230 V~ 50 Hz / 0,2 A
SEC	5 V --- / 0,3 A
Plug	☐+
Wire	» 180 cm

H digitális LED ébresztőóra

A termék használatba vétele előtt, kérjük, olvassa el az alábbi használati utasítást és őrizze is meg. Az eredeti leírás magyar nyelven készült. Ezt a készüléket azok a személyek, akik csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy akiknek a tapasztalata és a tudása hiányzik, továbbá gyermekek 8 éves kortól csak abban az esetben használhatják, ha az felügyelet mellett történik, vagy a készülék használatára vonatkozó útmutatást kapnak, és megértik a biztonságos használatból eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Gyermekek kizárólag felügyelet mellett végezhetik a készülék tisztítását vagy felhasználói karbantartását. Kicsomagolás után győződjön meg róla, hogy a készülék nem sérült meg a szállítás során. Tartsa távol a gyermekeket a csomagolástól, ha az zacskót vagy más veszélyt jelentő összetevőt tartalmaz!

- valódi fa burkolat • kiválóan leolvasható fehér LED kijelző • személynre szabható kijelzési módok • kikapcsolható a kijelző, ha éjjel zavarja az erős fény • tápsra vagy az óra mellé történő kopintással aktiválható kijelző • idő – dátum – hőmérséklet (0...50 °C) • 12/24 órás időkijelzés • ébresztés 1 perces bip-bip hangjelzéssel • egyidejűleg három ébresztési időpont • tápellátás: hálózati adapter (tartozék) vagy 3 x AAA elem (nem tartozék) • gombelem (CR 2032) memória a pontos időnek, tartozék

ÜZEMBE HELYZÉS

A tápellátás több módon biztosítható. Az óra memóriája számára szükséges egy CR 2032 gombelem. Ez a szállításkor a helyén van. Ha később az óra elfelejti a pontos időt, akkor ezt az elemet kell kicserélni. Az elemtartón belül található kicsi fedelet kell csavarhúzóval eltávolítani és a jelölt polatínásnak megfelelően behelyezni az új gombelemet. Az óra LED kijelzéséhez vagy csatlakoztatni kell a mellékelt adaptert vagy behelyezni 3xAAA (1,5V) elemet. Az elemes üzemmóddal horozhatóvá válik a készülék. Ekkor javasolt kikapcsolni a folyamatos kijelzést, az elemek kímélése érdekében. Ez esetben 3-4 heles üzemiód várható.
– **A1, – A2, – A3:** ébresztés kikapcsolva
ON A1, ON A2, ON A3: ébresztés bekapcsolva
• *Ha nem nyom gombot 15 másodpercig, akkor kilép a beállításokból és rögzíti az aktuális adatokat.*
• *Ébresztéskor automatikusan bekapcsol az energiatakarékos módra állított, addig sötét kijelző.*

TISZTÍTÁS

Tisztítás előtt áramtalanítsa a csatlakozódugó kihúzásával! Használjon puha, száraz törökendőt! Tilos tisztítószereket alkalmazni! Ne kerülni folyadék a készülékre vagy annak belsejébe!

VÉDŐKÉSZTYŰ, ÉS SZÁRAZ RUHÁVAL TISZÍTSA MEG AZ ELEM TARTÓT!
ELEM GYERMEK KEZÉBE NEM KERÜLHETI! AZ ELEMET TILOS FELNYITNI, TŰZBE DOBNI, RÖVIDRE ZÁRNI ÉS TÖLTENI! ROBBANÁSVESZÉLY!
- **EZ A TERMÉK GOMBELEM TARTALMAZ. TILOS AZ ELEMET LENYELNI, KÉMIAI ÉGÉS VESZÉLY! LENYELÉS ESETÉN, 2 ÓRÁN BELÜL ERŐS BELSŐ ÉGÉST OKOZ ÉS HALÁLHOZ VEZETHET! TARTSA TÁVOL GYERMEKEKTŐL AZ ÚJ ÉS HASZNÁLT ELEMEKET! HA AZ ELEM TARTÓ FEDELE NEM ZÁRÓDIK BIZTONSÁGOSAN, NE HASZNÁLJA TOVÁBB A TERMÉKET ÉS TARTSA AZT TÁVOL GYERMEKEKTŐL! HAZT GONDOLJA, HOGY EGY ELEM LENYELÉSRE KERÜLT VAGY BEKERÜLT BARMELY TESTRÉSZBE, AZONNAL KERESSEN FEL ORVOST!**
- *A kimerült elemeket azonnal távolítsa el! Ne használjon különböző gyártmányú vagy állapotú elemeket! A nem tűlhető elemeket tilos tölteni! Robbanásveszély! Az elemek helyett ne tegyen bele akkumulátorokat, mert azok feszültsége és határfoka jelentősen kisebb!*

FUNKCIÓK

Az üzembe helyezést követően hangjelzést hall és a kijelző világitani kezd. A SET gombbal léptetheti a következőket: **IDŐ – DÁTUM – A1 ÉBRESZTÉS – A2 ÉBRESZTÉS – A3 ÉBRESZTÉS – HŐMÉRSÉKLET – IDŐ...**
Az idő, majd később a dátum kijelzése közben tartsa nyomva 2 másodpercig a SET gombot a beállítás megkezdéséhez. Az UP/DOWN gombok nyomogatásával lassan vagy nyomva tartásával léphet a következő beállítandó paraméterre.
12/24 órás kijelzés - óra - perc...év - hónap - nap
• *Ha nem nyom gombot 15 másodpercig, akkor kilép a beállításokból és rögzíti az aktuális adatokat.*
• *Hőmérséklet kijelzés közben, a DOWN gomb 2 másodperces nyomva tartásával átkapcsolható a °C és °F mérőegységek között.*
• *A készüléknek 15-20 percra van szüksége ahhoz, hogy felvegye környezetének hőmérsékletét. A méréseket 60 másodpercenként ismétli.*

SZEMÉLYRE SZABHATÓ KIJELZÉSI MÓDOK

Nyomja meg többször az UP gombot a három féle mód egyikének kiválasztásához.

DP-1: felváltva mutatja az időt (10sec), a dátumot (2sec) és a hőmérsékletet (2sec)
DP-2: folyamatosan kijelzi a választott funkciót (SET), például a hőmérsékletet
DP-3: folyamatos időkijelzés, a dátum vagy hőmérséklet 15 másodpercig tekinthető meg a SET gomb megnyomása után

ENERGIATAKARÉKOS MÓD – TAPSKAPCSOLÓ, HANGKAPCSOLÓ

A DOWN gombbal válassza ki az energiatakarékos módot, ha a készülék 3xAAA elemről üzemellett. Akkor is javasolt ezt tenni, ha éjszaka zavarja a kijelző erős fénye. Taposlásra vagy az óra alatti bűtor kopintására a kijelzőn a pontos idő 10 másodpercen keresztül leolvasható, majd kikapcsol.
– **SD:** energiatakarékos mód és hangérzékelő kikapcsolva
ON SD: energiatakarékos mód és tapskapcsoló aktiválva

AZ ÉBRESZTÉS BEÁLLÍTÁSA

Egyidejűleg három időpont beállítására van lehetőség és az ébresztés naponta ismétlődik. A bip-bip hangjelzés egy percig hallható, vagy bármely gombbal kikapcsolható. Válassza ki a SET gombbal az **A1-A2-A3** ébresztések egyikét. Utána tartsa nyomva 2 másodpercig, majd állítsa be a kívánt időpontot az UP és DOWN gombokkal. Az órák beállításá után a SET gombbal léphet tovább a percek beállításához. A kijelző felső sorában egy pont kezd világitani beállított ébresztés esetén. Az UP gomb be- és kikapcsolja az aktuális kiválasztott A1, A2 vagy A3 ébresztési időpontot.
– **A1, – A2, – A3:** ébresztés kikapcsolva
ON A1, ON A2, ON A3: ébresztés bekapcsolva
• *Ha nem nyom gombot 15 másodpercig, akkor kilép a beállításokból és rögzíti az aktuális adatokat.*
• *Ébresztéskor automatikusan bekapcsol az energiatakarékos módra állított, addig sötét kijelző.*

TISZTÍTÁS

Tisztítás előtt áramtalanítsa a csatlakozódugó kihúzásával! Használjon puha, száraz törökendőt! Tilos tisztítószereket alkalmazni! Ne kerülni folyadék a készülékre vagy annak belsejébe!

FIGYELMEZTETÉSEK

TEPELNIÉM A SLNEČNÉMU ŽIARENIA A NEVHADZUJTE JU DO OHNA! KÉD Z BATERIE VYTIEKLA TEKUTINA, POUIŽITE OCHRANNE RUKAVICE A SUCHOU UTIERKOU OČISTITE PUZRO NABATERIE!
- **DBAJTE NA TO, ABY SA BATERIE NEDOSTALI DO RÚK DEŤOM! BATERIE JE ZAKÁZANÉ OTVÁRAŤ HODZÁŤ DO OHŇA ALEBO SKRATOVAŤ! NEBEZPEČENSTVO VYBUCHU!**
- **TILO VÝROBK OBSAHUJE GOMBÍKOVŤ BATERIU. JE ZAKÁZANÉ JU ZHLTNÚŤ, NEBEZPEČENSTVO CHEMICKEHO POPALEŇIA! V PRÍPADE ZHLTNUTIA DO 2 HODIN SPOSOBÍ SILNÉ VNÚTORNÉ POPALEŇIE A MOŽE SPOSOBIT USMRŤENIE! AJ POUIŽITE BATERIE UKLADAJTE MIMO DOSAĤ DEŤÍ! V PRÍPADE, AK KRYŤ BATERIE SA NEUZATVÁRA BEZPEČNE, VÝROBK ĎALEJ NEPOUIŽIŤ. UKLADAJTE MIMO DOSAĤ DEŤÍ! V PRÍPADE, AK SI MYSLITE, ŽE DOŠLO K PREHLTNUTIU BATERIE ALEBO SA DOSTALA DO AKÉHOKOLVEK TELESNEHO OTVORU, OKAMŽITE VYHLADAJTE LEKÁRA!**
- **V prípade vybitéj batérie ju okamžite vyberte! Nepoužívajte batérie rôznych typov a rôzne nabitie batérie! Nenabíjateľné batérie je zakázané nabíjať! Nebezpečenstvo výbuchu! Nepoužívajte akumulátory namiesto batérie, lebo ich napätie a účinnosť je výrazne nižšia!**

Áramütésveszély! Tilos a készülék vagy tartozékainak szétszerelése, átalakítása! Bármely rész megsérülése esetén azonnal áramtalanítsa és forduljon szakemberhez.

A hulladékká vált berendezést elkülönítetten gyűjtse, ne dobja a háztartási hulladékba, mert az a környezetre vagy az emberi egészségre veszélyes összetevőket is tartalmazhat! A használt vagy hulladékká vált berendezést térítésmentesen átadható a forgalmazás helyén, illetve valamennyi forgalmazónál, amely a berendezéssel jellemben és funkciójában azonos berendezést értékesít. Elhelyezheti elektronikai hulladék átvételére szakosodott hulladékgyűjtő helyen is. Ezzel Ön védi a környezetet, embertársai és a saját egészségét. Kérés esetén keresse a helyi hulladékkezelő szervezetet. A vonatkozó jogszabályban előírt, a gyártóra vonatkozó feladatokat vállaljuk, az azokkal kapcsolatosan felmerülő költségeket viseljük.
Tájékoztatás a hulladékkezelésről: www.somogyi.hu

AZ ELEMEK, AKKUK ÁRTALMANTALÍTÁSA

Az elemeket / akkukat nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt kezelni. A felhasználó törvényi kötelezettsége, hogy a használt, lemerült elemeket / akkukat lakóhelye gyűjtőhelyén, vagy a kereskedelemben leadja. Így biztosítható, hogy az elemek / akkuk környezetkímélő módon legyenek ártalmatlanítva.

Gyártó: **SOMOGYI ELEKTRONIC**
H – 9027 • Győr, Gesztenyefa út 3. • www.somogyi.hu • Származási hely: Kina

SK digitálny budík s LED displejom

Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod na použitie a starostlivo si ho uschovajte. Tento návod je preklad originálneho návodu. Spotrebiteľ nie je určený na používanie osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúsenosti a vedomosti, vrátane detí od 8 rokov, používať ho môžu len pokiaľ im osoba zodpovedá za ich bezpečnosť, poskytuje dohľad alebo ich poučí o používaní spotrebiča a pochopia nebezpečenstvá pri používaní výrobku. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa so spotrebičom nehrali. Čistenie alebo údržbu výrobku môžu vykonať deti len pod dohľadom. Po rozbalení výrobku skontrolujte, či sa výrobok počas prepravy nepoškodil. Nedávajte detom baliť výrobku, keď obsahuje sáčok alebo iný nebezpečný komponent!

- prevedenie z pravého dreva • dobre čitateľný biely LED displej • individuálne nastavenie zobrazenia • možnosť vypnúť displej, keď Vás ruší intenzívne svetlo • aktivovanie displeja tlesknutím alebo klopaním valdu batička • čas – dátum – teplota (0...50 °C) • 12/24 h zobrazenie času • budenie pomocou zvuku bip-bip počas 1 min. • možnosť nastaviť tri rôzne časy budenia naraz • napájanie: sieťový adaptér (je priložený) alebo 3 x AAA batéria (nie je priložená) • gombíková batéria (CR 2032) je priložená pre pamäť presného času

UVEDENIE DO PREVÁDZKY

Napájanie je možné zabezpečiť rôznymi spôsobmi. Gombíková batéria CR 2032 je potrebná pre pamäť hodín. Táto batéria je priložená v sieti s je vložená do hodín. Keď sa neskôr nezobrazuje presný čas, treba vymeniť túto batériu. Pomocou skrutkovača odstráňte malý kryt vo vnútri puzdra na batérie a vložte novú gombíkovú batériu, pričom dbajte na správnu polaritu. Na LED zobrazenie hodín pripojte priložený adaptér alebo vložte 3 x AAA (1,5 V) batériu. Pri prevádzke pomocou batérii prístroj sa stane prenosným. V tomto prípade odporúčame vypnúť priebežné zobrazenie v záujme šetrenia batérie a prevádzkový čas bude cca. 3-4 týždne.
POZOR! PRI PREVÁDZKE POMOČOU SIEŤOVÉHO ADAPTERA JE ZAKÁZANÉ VYKÁSAŤ VLOŽIŤ AJ 3 X AAA BATERIU!
- **POZOR! NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU V PRÍPADE NESPRÁVNEJ VYMENY BATERIE! POUIŽITE IBA ROVNAKÝ TYP BATERIE! BATERIU NEVYSTAVUJTE PRIAMEMU**

DP-1: striedavé zobrazenie času (10 sec), dátumu (2 sec) a teploty (2 sec)
DP-2: priebežné zobrazenie nastavenej funkcie (SET), napríklad teploty
DP-3: priebežné zobrazenie času, dátumu alebo teplota sa zobrazí na 15 sekúnd po stlačení tlačidla SET

ENERGETICKÝ ÚSPORNÝ REŽIM – SPINAČ NA TLESKNUTIE, ZVUK

Pomocou tlačidla DOWN môžete vybrať energeticky úsporný režim, keď prístroj prevádzkujete pomocou 3 x AAA batérie. Odporúčame aj v prípade, že Vás v noci ruší intenzívne svetlo displeja. Na tlesknutie alebo klopanie na nábytok na displeji sa zobrazí na 10 sekúnd presný čas a potom sa vypne.
– **SD:** vypnutý energeticky úsporný režim a akustický spínač
ON SD: aktivovaný energeticky úsporný režim a akustický spínač

NASTAVENIE BUDENIA

Máte možnosť nastaviť tri rôzne časy budenia naraz a budenie sa opakuje denne. Zvukový signál bip-bip trvá jednu minútu alebo ho môžete vypnúť stlačením korôhokovke tlačidla. Vyberte pomocou tlačidla SET niektoré budenie **A1-A2-A3**. Podržte stlačené 2 sekundy, potom nastavte budenie pomocou tlačidla UP a DOWN. Po nastavení hodín pomocou tlačidla SET môžete ísť ďalej na nastavenie minút. V prípade nastaveného budenia začne svieťiť jedna bodka v hornom riadku displeja. Tlačidlo UP za- a vypne aktuálne vybraný čas budenia A1, A2 alebo A3.
– **A1, – A2, – A3:** vypnuté budenie
ON A1, ON A2, ON A3: zapnuté budenie
• *Keď nestlačíte žiadne tlačidlo počas 15 sekúnd, tak vystúpíte z nastavení a prístroj uloží aktuálne údaje.*
• *Pri budení displej, ktorý je nastavený na energeticky úsporný režim a nesvieti, sa automaticky zapne.*

ČISTENIE

Pred čistením prístroj odpojte z elektrickej energie vytiahnutím pripojovacej vidlice! Používajte mäkkú, suchú utierku. Nepoužívajte čistiace prostriedky! Dbajte na to, aby sa voda nedostala do vnútra prístroja!

UPOZORNENIA

• Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod na použitie a starostlivo si ho uschovajte! • Chráňte pred prachom, parou, tekutinou, teplom, vlhkosťou, mrazom, nárazom a priamym tepleným alebo snežným žiarením! Len na vnútorné použitie! • Dbajte na to, aby sa prístroj nestrýkal so snehajúcou vodou a nepoložte naň predmet s vodou, napr. pohár! • Na prístroj nepoložte otvorený oheň, napr. horiacu sviečku! • Keď prístroj nepoužívate dlhší čas, odstráňte z neho batérie! • Nedotýkajte sa adaptera alebo pripojovacieho kábla mokrou rukou! Keď sa adaptér alebo pripojovací kábel poškodí, odpojte prístroj od elektrickej energie! • Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť technické parametre a design výrobku kedykoľvek bez predchádzajúceho upozornenia. • Za pripadné chyby v tlači nezodpovedáme a ospravedlňujeme sa za ne.

Nebezpečenstvo úrazu prúdom! Rozoberať, prerábať prístroj alebo jeho súčasť je prísne zakázané! V prípade akéhokoľvek poškodenia prístroja alebo jeho súčasti okamžite ho odpojte od elektrickej siete a obráťte sa na odborný servis!

Výrobok nevyhadzujte do bežného domového odpadu, separujte oddelene, lebo môže obsahovať súčiastky nebezpečné na životné prostredie alebo aj na ľudské zdravie! Za účelom správnej likvidácie výrobku odovzdajte ho na mieste predaja, kde bude prijatý zdarma, respektíve u predajcu, ktorý predáva identický výrobok vzhľadom na jeho ráz a funkciu. Výrobok môžete odovzdať aj miestnej organizácii zaoberajúcej sa likvidáciou elektroodpadu. Tým chránite životné prostredie, ľudské a teda aj vlastné zdravie. Prípadné otázky Vám zodpovie Váš predajca alebo miestna organizácia zaoberajúca sa likvidáciou elektroodpadu.

ZNEHODNOCOVANIE BATERII A AKKUMULÁTOROV

Batérie / akumulátory nesmiete vyhodit do komunálneho odpadu. Užívateľ je povinný odovzdať použité batérie / akumulátory do zberu pre elektrický odpad v mieste bydliska alebo v obchodoch. Touto činnosťou chránite životné prostredie, zdravie ľudí okolo Vás a Vaše zdravie.

Distribútor: **SOMOGYI ELEKTRONIC SLOVENSKO s.r.o.**
Gútsky rad 3, 945 01 Komárno, SK • Tel.: +4210/ 35 7902400 • www.somogyi.sk • Krajina pôvodu: Čína

SK digitálny budík s LED displejom

ENERGETICKÝ ÚSPORNÝ REŽIM – SPINAČ NA TLESKNUTIE, ZVUK

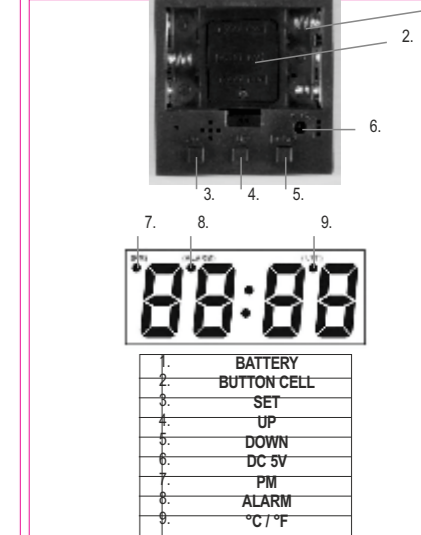
Pomocou tlačidla DOWN môžete vybrať energeticky úsporný režim, keď prístroj prevádzkujete pomocou 3 x AAA batérie. Odporúčame aj v prípade, že Vás v noci ruší intenzívne svetlo displeja. Na tlesknutie alebo klopanie na nábytok na displeji sa zobrazí na 10 sekúnd presný čas a potom sa vypne.
– **SD:** vypnutý energeticky úsporný režim a akustický spínač
ON SD: aktivovaný energeticky úsporný režim a akustický spínač

NASTAVENIE BUDENIA

Máte možnosť nastaviť tri rôzne časy budenia naraz a budenie sa opakuje denne. Zvukový signál bip-bip trvá jednu minútu alebo ho môžete vypnúť stlačením korôhokovke tlačidla. Vyberte pomocou tlačidla SET niektoré budenie **A1-A2-A3**. Podržte stlačené 2 sekundy, potom nastavte budenie pomocou tlačidla UP a DOWN. Po nastavení hodín pomocou tlačidla SET môžete ísť ďalej na nastavenie minút. V prípade nastaveného budenia začne svieťiť jedna bodka v hornom riadku displeja. Tlačidlo UP za- a vypne aktuálne vybraný čas budenia A1, A2 alebo A3.
– **A1, – A2, – A3:** vypnuté budenie
ON A1, ON A2, ON A3: zapnuté budenie
• *Keď nestlačíte žiadne tlačidlo počas 15 sekúnd, tak vystúpíte z nastavení a prístroj uloží aktuálne údaje.*
• *Pri budení displej, ktorý je nastavený na energeticky úsporný režim a nesvieti, sa automaticky zapne.*

ČISTENIE

Pred čistením prístroj odpojte z elektrickej energie vytiahnutím pripojovacej vidlice! Používajte mäkkú, suchú utierku. Nepoužívajte čistiace prostriedky! Dbajte na to, aby sa voda nedostala do vnútra prístroja!



1.	BATTERY
2.	BUTTON CELL
3.	SET
4.	UP
5.	DOWN
6.	DC 5V
7.	PM
8.	ALARM
9.	°C / °F

1.	3 x AAA (1,5V) battery	3xAAA (1,5V) elem
2.	CR2032 (3V) button cell	CR2032 (3V) gombelem
3.	settings / functions	Beállítás / funkciók
4.	stepping up	Léptetés fel
5.	stepping down	Léptetés le
6.	adapter socket	Adapter aljzat
7.	in 12h displaying „afternoon	12h módban „délután”
8.	alarm is active	Ébresztés aktív
9.	measurement unit	Mértékegység

1.	3 x AAA (1,5 V) batéria	3 x batéria AAA (1,5V)
2.	CR2032 (3 V) gombíková batéria	batéria tip buton CR2032 (3V)
3.	Nastavenie / funkcie	stári / funkci
4.	Krokovanie hore	crestere valoare
5.	Krokovanie dole	scădere valoare
6.	Zásuvka adaptéra	„dusavcasă”pripoduri
7.	12 h režim „popoldnie”	de afişare 12h
8.	Aktivné budenie	deşteptare activă
9.	Jednotka teploty	unitate de măsură

1.	3 x AAA (1,5V) batéria	3xAAA (1,5V) batéria
2.	Knofítková batéria CR2032 (3V)	CR2032 (3V) gumbasta batéria
3.	Podešavanje / funkcije	Nastavite / funkcije
4.	Korak gore	Korak nazgor
5.	Korak dole	Korak nazdol
6.	Utičnica za ispravljač	Vtičnica za usmerik
7.	Režim 12h sati „posle podne”	Režim 12h ur „popoldne”
8.	Aktivni budilnik	Aktivna budilka
9.	Jednica mere	Enota mere